

LIBRERIA
Classici e Novità
 Libreria succursale del Touring Club Italiano
 CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

ALTA MODA
 Via dei Martiri 4/6
 Porto Azzurro
 Isola d'Elba
 Tel. (0565) 95439
Pellicceria

ANNO XLIII - N. 16
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 15 SETTEMBRE 1990

Redazione: Via Bechi, 10 - Tel. 917388 - C.C.P. n° 13047576 intestato Leonida Foresi
 Abbonamento: anno L.24.000 - estero L.30.000 - Spedizione in abbonamento postale gruppo 2 Una copia L. 700

Ancora sulla carta il Parco dell'Arcipelago Toscano

Su la Repubblica del 6 luglio Antonio Cederna intitola "Quest'Italia sprecona fatta di parchi fantasma" un articolo sulla situazione dei Parchi in Italia, mettendo in evidenza che siamo in "coda" alla graduatoria universale per quanto riguarda la tutela della natura, addirittura inferiori a parecchi paesi del terzo mondo. Infatti solo il tre per cento del territorio nazionale è destinato a parchi o riserve naturali. Definisce anche "televole" la vicenda della legge per la tutela del territorio che avrebbe dovuto essere emanata entro il 1979 e che da due anni si trascina presso la Commissione Ambiente della Camera subendo continue modifiche.

Anche Giuliano Gallo, sul Corriere della Sera della stessa data, dice nel titolo che i Parchi sono "solo sulla carta" e che dei "trenta vantati, venticinque sono a livello di progetto". Anche Gallo lamenta "la mancanza di una legge organica che regolamenti tutto questo patrimonio"; una legge che, "dopo tutti gli emendamenti approvati, non piace affatto agli ambientalisti che pure l'avevano sostenuta e ideata" e dai quali è ora definita "dequalificata e inaccettabile".

Naturalmente tra i 25 parchi "proposti" e non ancora attuati, il Corriere della Sera riporta anche quello dell'Arcipelago Toscano per il quale sono già stati fatti due convegni all'Elba: il primo dalla Commissione creata da ITALIA NOSTRA in contraddittorio con quella del

Ministero dell'Ambiente, il secondo nello scorso mese di maggio organizzato dalla Federnatura, al quale ha partecipato l'on. Angelini sottosegretario allo stesso Ministero.

In quella occasione l'on. Angelini riconobbe onestamente che a proposito del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano sono stati "commessi degli errori", che "esistono dei vincoli che devono essere quanto prima superati" e che "c'è ancora da vergare un programma di massima che allo stato attuale neppure esiste"; tuttavia si mostrò piuttosto ottimista e fiducioso e si augurò che la Legge quadro, in discussione in Parlamento, avesse "un iter spedito".

E' chiaro che i vincoli a cui accennava l'on. Angelini sono quelli col Ministero di Grazia e Giustizia sulla definitiva liberalizzazione delle isole di Pianosa e Gorgona dalle colonie penali. C'è infatti un progetto dell'on. Amato, direttore degli istituti di pena, che prevede di trasformare le due isole in "Villaggi penitenziari", e non si vede come questo progetto si possa contemperare con le esigenze del Parco Nazionale.

Le difficoltà burocratiche che il Parco dell'Arcipelago sta incontrando furono messe in evidenza in quel convegno dal dott. Orefice, direttore della rivista "Gente Viaggi", il quale fece opportunamente notare che il progetto non riguarda esclusivamente i Ministeri dell'Ambiente e di Grazia e Giustizia, ma anche quelli della Marina Mercantile, del Turis-

simo, dell'Agricoltura, e gli Enti locali.

Molte e autorevoli furono le relazioni tenute in quel convegno, tra le quali ricordiamo quelle del prof. Cognetti, di Gin Racheli per ITALIA NOSTRA, di Garfagnoli per ELBAVIVA, dell'on. Ceruti del gruppo Verde e di Piero Landi, nella sua qualità di Presidente della Comunità Montana. Tuttavia furono tutti discorsi, senza che il Convegno lasciasse niente di concreto.

Come minimo si sarebbe dovuto stilare un ordine del giorno nel quale si auspicava un rapido iter burocratico della legge quadro e si chiedeva un decisivo intervento del Ministero dell'Ambiente per modificare gli errori ai quali aveva accennato l'on. Angelini e che avevano provocato la fiera protesta delle associazioni ecologiche, della Pro Loco e della popolazione di Capraia.

In quell'ordine del giorno si sarebbe dovuto proclamare alto il risentimen-

to degli Enti locali e dei Sindaci dei comuni elbani per l'esclusione dell'Elba e Pianosa dal progetto del Parco. Non si capisce infatti come si possa concepire un Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano senza la presenza dell'Elba, che anzi del Parco stesso dovrà essere il centro direzionale, sia per la facilità delle comunicazioni, sia per la disponibilità delle strutture ricettive, sia per le testimonianze paleontologiche e storiche, sia perché all'Elba è già in atto il Parco Naturale del Monte Capanne destinato - come ci auguriamo - ad estendersi a tutto il massiccio granitico occidentale.

Una volta inserita nel Parco Nazionale dell'Arcipelago, è infine da auspicare che si attenui questa corsa sfrenata verso le colate di cemento che stanno cambiando i connotati alle bellezze naturali della tanto decantata "perla del Tirreno".

A.P.

IL RALLY ELBA GRAFFITI

Tra gli iscritti Clay Regazzoni

Novità interessanti per il Rally Elba Graffiti che si disputerà il 27, 28 e 29 settembre. Infatti quest'anno il Rallye che è alla terza edizione sarà ospitato a Portoferraio: la sede della direzione sarà nel Palazzo comunale e la partenza e l'arrivo in Piazza della Repubblica. Inoltre un premio consistente in un soggiorno in Finlandia per due equipaggi per frequentare la scuola di pilotaggio diretta da Vatenen, uno dei più prestigiosi piloti della specialità, sarà sorteggiato tra tutti i partecipanti. Il premio è stato messo in palio dalla compagnia di volo Finnair, dalla rivista Autocapital e dall'agenzia di viaggio Espero Travel.

L'apertura ufficiale della manifestazione si terrà giovedì 27 con la consueta gara di golf "18 buche intorno al mondo", sui campi da golf dell'Acquabona, in cui si confronteranno alcuni dei nomi più noti dell'automobilismo. Venerdì mattina dopo le verifiche tecnico sportive avrà luogo la partenza della prima tappa del II

Rally Storico (gara di regolarità per auto storiche) e del I.o Raduno registro storico Audi di quattro turbo e sport (gara di regolarità riservata alle vetture iscritte nell'apposito registro della famosa casa automobilistica tedesca).

La sera di venerdì nella piazza della Chiesa di Marciana Marina è in programma la premiazione dei vincitori della gara di golf e del raduno Audi.

Sabato mattina sarà dato il via dalla piazza della Repubblica di Portoferraio alla seconda tappa del Rally storico. La premiazione che si svolgerà nel parco a S. Martino concluderà la manifestazione.

Al Comitato organizzatore Elba Corse sono giunte numerose adesioni al Rally Graffiti. Tra gli iscritti nomi illustri, in primo piano Clay Regazzoni, l'ex campione di Formula 1 che nonostante il grave incidente subito qualche anno fa, partecipa ancora a gare impegnative, ad esempio la Parigi-Dakar. L'iscrizione di Regaz-

→ Continua in quarta pagina

A Mario Tobino

il Premio Letterario Brignetti

La Giuria del Premio Letterario Isola d'Elba "Raffaello Brignetti" presieduta da Geno Pampaloni, ha proclamato vincitore Mario Tobino con il libro "Il manicomio di Pechino" (edizione Mondadori).

La Giuria ha anche attri-

buito un premio speciale a Rita Delcroix per il libro "Filippo Neri, il santo dell'allegria".

La cerimonia della premiazione si terrà come l'anno scorso, al Centro congressuale "De Laugier" sabato 22 settembre alle ore 21,30.

Navi da crociera in darsena

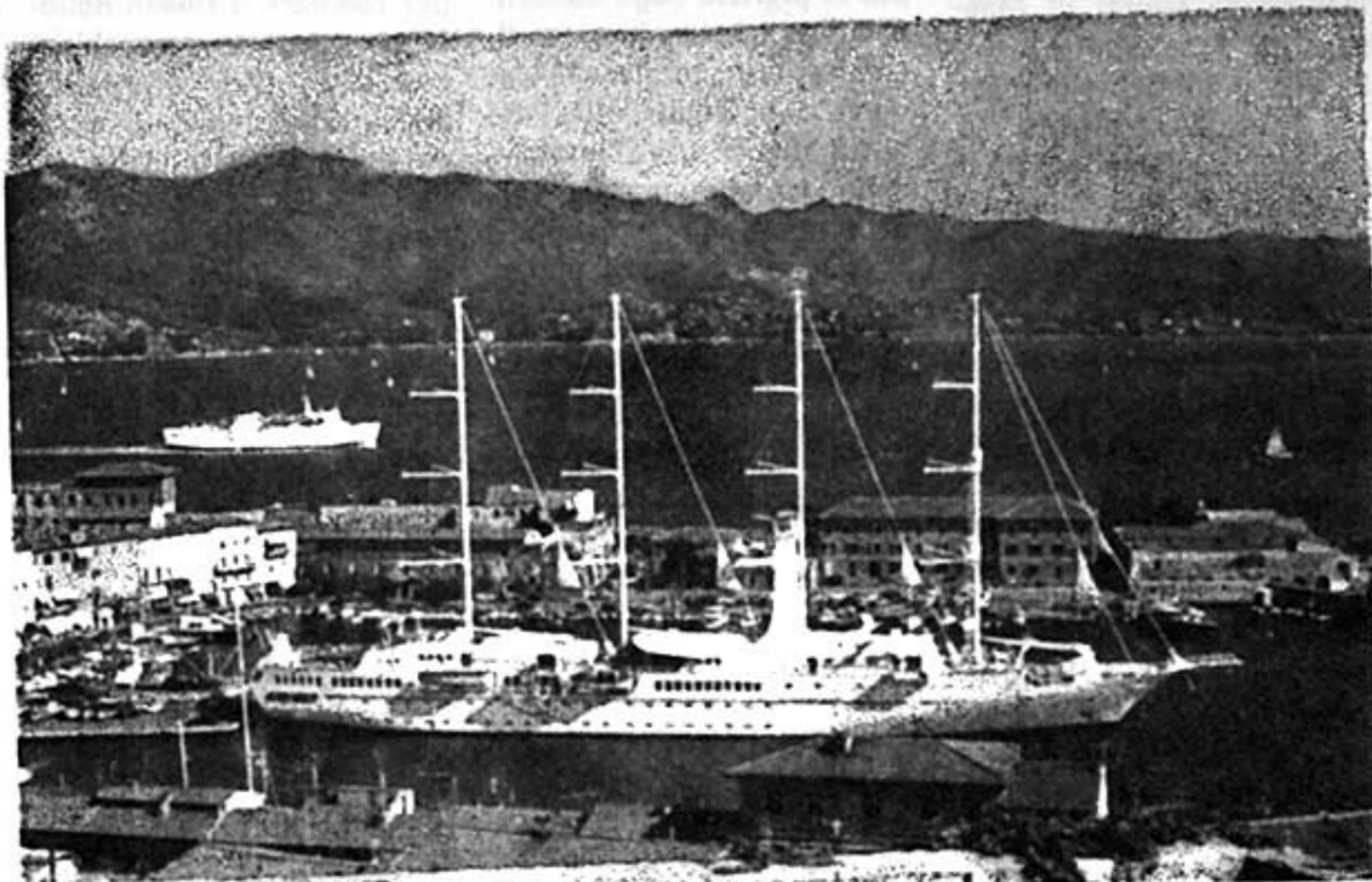
Martedì 4 Settembre, durante uno dei regolari scali all'Elba previsti dall'itinerario stagionale, il Veliero WIND STAR, battente bandiera Bahamas, è stato ormeggiato all'interno della Darsena Medicea registrando un nuovo record. E' infatti la prima volta che una nave di tali dimensioni: 3.703 tonnellate di stazza lorda con 134 metri di lunghezza, attracca

è stato di sicuro affetto sia sui passeggeri che sui numerosi passanti che, specialmente nelle ore notturne, frequentano la Calata.

Alle ore 22 la WIND STAR ha salpato le ancore e, illuminata come di consueto dalla caratteristica fila di luci che va da un albero all'altro, è scivolata silenziosa verso il mare aperto, mentre un

vestono non solo per il piacevole affetto momentaneo, ma anche e soprattutto per la divulgazione in tutto il mondo di un'immagine molto qualificata della nostra isola e del prodotto che essa sa offrire.

Non possiamo di conseguenza esimerci dal ricordare ai nostri Amministratori che se si continua a non fare niente, neppure



LA "WIND STAR" ALL'ORMEGGIO NELLA DARSENA DI PORTOFERRAIO

al molo Elba dell'antico porto portoferraiese.

Il contrasto fra le forme avveniristiche di questo lussuoso ed ultrasofisticato vascello dell'ultima generazione, inserito in quel gioiello della natura, della storia e dell'ingegno umano che è la Darsena, era veramente suggestivo ed

susseguirsi di lampi di macchine fotografiche sembrava salutarla con una sorta di familiare arriverdici.

Con l'occasione riteniamo d'obbligo richiamare ancora una volta l'attenzione sull'importanza che eventi come questo ri-

la manutenzione, per le strutture del porto, che da anni sono solo oggetto di deterioramento dovuto a cause naturali ed all'usura, il flusso crocieristico all'Elba verrà irrimediabilmente compromesso e dirottato verso i vicini porti che se lo contendono accanitamente.

12 MILIARDI PER L'ACQUEDOTTO ELBANO

Nei giorni scorsi la Giunta Regionale ha deliberato l'erogazione di 12 miliardi per il finanziamento del terzo lotto dell'acquedotto elbano. Si tratta di uno dei vari finanziamenti previsti dal Piano Nazionale d'interesse comunitario (Pnic). Ci sembra giusto evidenziare quanto ha detto in proposito l'assessore regionale Benesperti: "La Regione ha potuto ottenere per l'Arcipelago Toscano più benefici di quanti ne siano stati concessi in tanti anni dalla Cassa per il Mezzogiorno".

I 12 miliardi serviranno per potenziare la condotta principale che da Rio Marina (stazione di arrivo della condotta sottomarina) porta l'acqua nei depositi collocati nel centro dell'Isola e per le diramazioni primarie nell'intero versante occidentale. Successivamente sarà costruito l'anello che, partendo da Seccheto e passando per Pomonte, Chiesi, Patresi, Sant'Andrea, congiungerà Campo e Marciana.

Il progetto prevede, inoltre, anche la realizzazione delle diramazioni

per Bagnai, Nisporto, Nisportino, San Piero e Sant'Illario.

Per le parti che rimarranno ancora scoperte (Lacina, per esempio) è previsto un quarto ed ultimo lotto di lavori.

Echi del Convegno del Centro Studi Napoleonici

Un bel resoconto sul Convegno organizzato dal Centro Nazionale di Studi Napoleonici lo scorso settembre a Portoferraio su "Riflessi della Rivoluzione Francese sulla letteratura italiana" è comparso nel n. 113 di CULTURA E SCUOLA, la rivista trimestrale del Ministero della P.I. a firma Alessandra Di Ricco, la quale è riuscita in cinque pagine della rivista a dare un'informazione ampia e particolareggiata sui lavori del Convegno. La De Ricco conclude il suo articolo esprimendo il proprio compiacimento per l'iniziativa del Centro e afferma che il "Convegno ha insomma offerto un panorama, se non esauritivo, certo molto ricco e articolato, di un'età che ancora offre agli studiosi affascinanti, e in parte ancora inesplorati, campi di ricerca".

→ Continua in quarta pagina

Contro la pesca a strascico illegale

25 massi da otto tonnellate l'uno sono stati disseminati nella zona da Punta del Nasuto alla Crocetta, in pratica l'intero specchio d'acqua di fronte al porto di Marciana Marina. Lo scopo dell'operazione da parte dell'Associazione ambientalista Greenpeace, che sta portando avanti l'iniziativa denominata "Progetto Bucaniere" in tutta la penisola da circa 3 anni, è di vietare, rendendola pericolosa per le reti, la pesca a strascico in quella zona. I massi dalla forma di rombo dovrebbero trasformarsi in veri e propri scogli marini.

Riprendiamo dal "Tirreno" una dichiarazione del responsabile dell'iniziativa: "E' la prima operazione a essere finanziata in gran parte con la "Festa del Bucaniere", la serie di appuntamenti itineranti organizzati sull'isola (alla Linguella sono stati raccolti per esempio otto milioni) e quest'anno con un gruppo di spettacolo

che ha girato in pullman l'Elba (a Marciana Marina in una sera sono stati messi insieme quattro milioni). Non avremmo potuto però realizzare quanto invece abbiamo fatto se non avessimo avuto l'apporto di altre persone".

Alla posa dei massi a Marciana Marina hanno infatti collaborato il Ministero della Marina Mercantile, la Capitaneria di porto e la compagnia dei portuali di Piombino, il Partito Comunista, la Lega ambiente, la Fondazione Agnelli e la Subcorn di Marciana Marina. L'operazione è costata 80 milioni, un sostanzioso contributo economico è venuto dai pescatori a strascico dell'Elba e di Piombino.

Gli elbani apprezzano molto l'attività della Greenpeace che si batte per la salvaguardia e la tutela del mare e quindi hanno partecipato con calore alle iniziative che sono state effettuate all'Elba da quell'Associazione.

PORTO AZZURRO

CAPOLIVERI

Beneficenza

Scoperte due nuove specie di lumache

Il Prof. Folco Giusti in collaborazione col Dott. Giuseppe Manganeli ha scoperto a Capraia e a Montecristo due nuove specie malacologiche per la scienza.

All'isola di Capraia sull'isolotto della Praiola è stato rinvenuto dallo Studio un nuovo genere, **Tyrreniella**, per una nuova specie, **Tyrreniella josephi n.sp.** e descritta per la scienza nel "Bollettino Malacologico" (25, 1989, pp. 23-62). Il nuovo nome deriva dal mare Tirreno (Tyrreniella) e dal padre dello scopritore "Giuseppe Giusti di Massa, the President of the Pro Loco of Capraia I. for his strenuous efforts to protect the island against speculation and the destruction of its natural beauty (Josephi).

Poiché lo stesso Studio ha rinvenuto nel Golfo degli Aranci (Sardegna) la stessa nuova specie, abbiamo un'ulteriore prova dei rapporti del complesso sardo-corso con Capraia nel popolamento animale e vegetale.

L'altra specie nuova per la scienza, la **Ciliellopsis Oglasae** è stata rinvenuta dallo stesso Prof. Giusti a Cala Maestra a Montecristo (Cifr. "J. Conog.", 33, 1990, pp. 269-277).

Il nome della nuova specie deriva "from Oglasa, the ancient name of the island of Montecristo".

Il Prof. Folco Giusti del Dipartimento di Biologia Evolutiva dell'Università di Siena oltrechè Segretario della Società Italiana di Zoologia e membro della Commissione di Studio per le Isole Minori Italiane di "Italia Nostra", è uno dei nostri maggiori scienziati in campo europeo per la malacologia.

ALBERTO RIPARBELLI

Aspetti negativi

Corrispondente PIA BIANCHI

Vacanzieri che partono e altri che arrivano. Il flusso turistico ha avuto il suo boom nel mese di agosto e con la massa di gente che si riversa nel nostro paese si notano ancora di più le carenze organizzative.

La nostra cittadina ha l'aspetto trasandato e sporco. Sarebbe una bugia dire "va tutto bene". I netturbini, eccetto uno veramente valido, un colpo di granata lo danno e l'altro lo rimandano al giorno dopo se... ne avranno voglia. I contenitori con il coperchio sono stracolmi di rifiuti putrefatti al sole per la pigrizia degli addetti a vuotarli giornalmente. Il Cimitero in totale abbandono. Gli scogli della Pianotta ricettacolo d'immondizia varia compresi gli escrementi umani. I giardinetti e il marciapiede della piazza cosparsi di carta straccia. Le aiuole sparite, terrose, calpestate senza siepe di protezione. Le panchine bianche sporche di orme dei piedi di coloro che siedono appollaiati sulle spalliere come pappagalli sul trespolo.

I turisti a sedere sui vasi dei fiori davanti l'agenzia Toremar e cabine telefoniche, per mancanza di panchine nello spazio interno antistante. Lo dicemmo telefonicamente a chi di dovere, ma finora parole al vento! La sera, le stradine del centro storico intasate dalle bancarelle di chincaglierie di cattivo gusto dei venditori abusivi a scapito del commercio locale. Sul marciapiede della piazza si deve camminare a slalom fra ceste, poster, cestoni, oggetti di gomma, plastica ecc. Al piazzale De Sanctis

abbiamo veduto posteggiati sulle aiuole, i carrelli traino dei motoscafi privati. Tanto per incrementare il chiasso e la confusione la sera, dopo cena, in piazza Matteotti, un banditore con altoparlante incita i passanti a scommettere su pagamento di un biglietto sugli eventuali spostamenti e intasamenti di un povero topolino bianco terrorizzato dagli schiamazzi dei piccoli e dei grandi.

E che dire del frastuono molesto dei motorini scorazzanti notte e giorno per tutte le vie del paese? Il quadrivio della centrale è un vero caos, occorrerebbe un semaforo per regolare il flusso delle numerosissime macchine confluenti dalle 4 strade. Non parliamo poi di quel cervelotico posteggio-fermata degli autobus di linea e turistici a Largo Andreani, punto nevralgico del traffico, pericoloso per i pedoni e strazio uditivo per chi vi abita.

Tutto dipende dalla troppa permissività, dalla indisciplinazione di noi cittadini e dei turisti e dalla mancanza di un adeguato controllo da parte dei vigili urbani (pochi a dire il vero) che lasciano correre, chiudono un occhio e anche tutti e due e se c'è uno che si fa rispettare, ha grinta e fa bene il suo dovere lo tacciano da "fascista".

Con tutti questi nei neri come possiamo aspirare a diventare un luogo privilegiato di vacanza per Vip tipo Capalbio?

Questa nota doveva essere pubblicata il 30 agosto, ma per ragioni di spazio la direzione del "Corriere" l'ha rimandata al numero di oggi.

MARINA DI CAMPO

Piazza "Marinai d'Italia,"

Corr. GIUSEPPE DANESI

Per rafforzare il vincolo di affetto che lega Marina di Campo al mare e alla Marina Militare, l'amministrazione comunale ha dedicato la piazza di fronte alla nuova sede dell'ufficio postale ai Marinai d'Italia.

La cerimonia dell'intitolazione si è svolta nella mattinata di domenica 2 settembre alla presenza delle più alte autorità civili e militari dell'isola, di un reparto del raggruppamento subacqueo e Incursori "Teseo Tesei" di Varignano, di un plotone di militari dell'Esercito e di folte rappresentanze di associazioni combattentistiche e d'arma dell'Isola e del Continente, nonché della Banda Maripart La Spezia, che la sera precedente aveva tenuto un applauditissimo concerto nella piazza antistante il Municipio.

Per la circostanza erano ancorate nel golfo tre navi del comando gruppo navale Incursori, il "Cavazzale", l'"Anteo" e il "Pedretti".

La cerimonia ha avuto inizio con un corteo che partito da Piazza Teseo Tesei ha raggiunto la Piazza Marinai d'Italia dove ha

avuto luogo l'alzabandiera, il taglio del nastro e lo scoprimento del monumento dedicato ai Marinai italiani. Dopo i discorsi delle autorità presenti e la Messa al campo, gli intervenuti si sono spostati sulla spiaggia per assistere al lancio dei paracadutisti di Consubin.

Nel corso della cerimonia l'ammiraglio Luigi Donolo, comandante il raggruppamento subacqueo e Incursori del Varignano, ha premiato due anziani campesi, Gennaro Costantino e Luigi Mortula, con la croce di guerra per l'opera svolta durante l'ultimo conflitto.

L'Associazione Amici di Procchio ha fatto pervenire alla Pubblica Assistenza di Campo nell'Elba L. 500.000, alla stessa Istituzione sono state rilate da Odette Galeazzi L. 50.000 in memoria di Gildippe Dini.

Dott. MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica

Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472

LEGGETE E DIFFONDETE
IL CORRIERE ELBANO

Ritorno di un artista

Corr. Filippo Boreali

Sono molti i capoliveresi che hanno dovuto abbandonare l'Italia per cercare all'estero fortuna. L'Australia è senza dubbio il paese che ha maggiormente attratto le nostre genti. Molti di loro dopo aver realizzato la fortuna sperata, ritornano al "paesello" per ritrovare le loro origini, i luoghi della loro gioventù e gli amici. Ogni ritorno è certamente gradito e ancor di più lo è per chi come Giorgio Faggioni, pittore, grafico e scultore, intende rimanere "per interessarsi artisticamente dell'Italia e dell'Elba".

Partito a 18 anni per Melbourne (era il 1949), riuscì a mettere presto in atto la sua vocazione artistica ottenendo dei successi, molti dei quali importanti come 8 primi premi ottenuti a delle esposizioni competitive di Melbourne e di Sidney.

Mostra fotografica

Organizzata dagli "Amici di Capoliveri" e dal "Centro Storiografico" si è svolta durante il mese di agosto una mostra fotografica intitolata Immagini capoliveresi. La suggestiva scenografia del Vico Lungo ha fatto da cornice a vecchie foto dei primi del '900, molte delle quali provenienti dagli Stati Uniti, dall'Australia e dalla Cina e rese disponibili in parte da Baldo Puccini e Giulio Scattù. La raccolta accuratamente curata con chiaro commento espositivo, ha destato molta curiosità tra i capoliveresi e molto apprezzamento da parte dei numerosi turisti che l'hanno visitata. Certamente, ci dicono gli organizzatori, questo vuole essere solo un primo passo e uno stimolo per organizzare il prossimo anno oltre che una più ricca mostra fotografica anche una mostra di ricami, attrezzi da lavoro, documenti e lettere, naturalmente riguardanti la Capoliveri di "ieri". Facciamo appello pertanto a tutti coloro che fossero in possesso di ta-

li "reperti" di mettersi in contatto con il Centro storiografico di Capoliveri, comunicando la disponibilità per la mostra, consentendo così agli organizzatori di mettere a punto in tempo quanto necessita per la documentazione storica in oggetto.

MARCIANA MARINA

Mario Mazzei

Corr. D. Chionsini Rota

La chiesa parrocchiale di Rio Elba si è presentata gremitissima per l'insolito e atteso avvenimento della presentazione del libro di cui è autore il parroco di Rio Elba e di S. Stefano alle Trane. L'opera si intitola "La sterilizzazione terapeutica contraccettiva" (come discernere tra sterilizzazione terapeutica e contraccettiva) e si avvale dell'autorevole presentazione del Cardinale S. Lourdasamy, Prefetto della Congregazione delle Chiese Orientali. Erano presenti in prima fila oltre alle autorità del paese e alcuni sacerdoti dell'isola, anche un folto gruppo di parrocchiani di S. Stefano.

Nel presbiterio accanto a don Corona era Mons. Pier Luigi Mazzoni, sostituto segretario del Collegio Cardinalizio in Vaticano, che con chiara parola è intervenuto per sottolineare l'attualità dell'opera di don Domenico Corona, una delle pochissime edite in Europa che affrontano con chiarezza problemi socio-culturali a vantaggio della vita dell'uomo. Ha elogiato la costante attività di studioso di don Corona, la sua solerte disponibilità pastorale verso le parrocchie affidategli che gli ha fatto attribuire l'incarico di Presidente della Commissione Diocesana per la Pastorale della Famiglia. Poi don Domenico ha preso la parola ringraziando Mons. Mazzoni e tutti i presenti per la larga partecipazione e ha spiegato diffusamente l'intenzione della sua opera nei costumi del vivere sociale del tempi

attuali, l'importanza del conoscere e discernere ciò che è bene per la valorizzazione della vita.

Dopo intensa attenzione, un fragoroso applauso ha accolto queste dissertazioni e tutti si sono complimentati con don Domenico per il libro, il cui ricavato dalle vendite andrà a pro dei restauri dell'antica chiesa propositurale dei SS. Giacomo Ap. e Quirico Martire.

Leggete e diffondete il "Corriere Elbano"

LA CAPANNA

IMMOBILIARE LA CAPANNA

DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA

Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali

Via Manganaro, 28

Tel. (0565) 916073

PORTOFERRAIO

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

IL VILLAGGIO DELL'ISOLA DELBA

Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

Costa dei Gabbiani

La quindicina politica

Siamo ad oltre un mese dall'insediamento della nuova Amministrazione comunale e francamente pensavamo che almeno in questi primi giorni, preso contatto con la realtà di ciascun settore della vita cittadina, si fosse tentato di infrangere il ghiaccio della lentezza in cui, a ragione o a torto, è imprigionata l'opera dei passati amministratori.

Abbiamo letto il programma dell'attuale coalizione e, sebbene non ci porti gran che di nuovo ma ricalchi ormai problemi male affrontati e quindi rimasti insoluti e conseguentemente "riscaldati" e riproposti (Traffico, Teatro dei Vigilanti, Biblioteca e Pinacoteca comunale, sistemazione definitiva dell'ex convento dei cappuccini, fortezze mediche ecc.) ci è sembrato raggiungibile nel quinquennio se considerato con dovuta serietà e senza riserve mentali.

"I problemi della vittoria sono più gradevoli di quelli della sconfitta - disse Churchill alla Camera dei Comuni nel 1942 - ma non meno difficili a risolversi". E ci rendiamo conto anche di questo. Non è facile riprendere con immediatezza problemi rivoltati in tutte le salse nel corso degli anni. Tuttavia, pur non accusando, almeno per il momento, né condannando nessuno, ci attendevamo e ci attendiamo di più.

L'altra mattina, camminando a fianco a fianco con una "popolana" (la chiamiamo così non certo per dispregio ma per dire che si tratta di una donna che sa esprimersi con tanta franchezza anche oltrepassando i confini della "buona creanza") osservai: "Vorrei sapere da dove viene questo pessimo odore". E lei: "Come fa a indovinarlo? Non sente che Portoferraio è tutto un puzzo?"

Ecco, tanto per fare un esempio, una delle cose piccole ed elementari.

Non lo diciamo, amici amministratori, per sfottò né per partito preso. Anzi. Il "Corriere" è pronto ad aiutarvi nella non lieve fatica, tenendo presente il pensiero di Alberoni: "Amico è colui che, ogni volta, ci fa intravedere la meta e che fa con noi un pezzo di cammino".

Un'ultima raccomandazione: la gente ha bisogno di lavorare; chiedete di assumere vigili urbani. E non litigate con i fornitori di semafori, lampeggiatori e spartitraffico.

C.O.I.

Ricordo di Maria Callas alla "Linguella",

Sabato 1 settembre, alla "Linguella", una zona quanto mai suggestiva ma che di teatro all'aperto non ha, purtroppo, nemmeno l'aspetto approssimativo, ha conseguito ottimo successo la serata organizzata in omaggio e memoria di Maria Callas con la quale il tenore concittadino Renato Cioni ha condiviso memorabili successi (basti ricordare quello in "Tosca" al Covent Garden di Londra). E proprio Renato Cioni, con squisita sensibilità, ha voluto realizzare il concerto-ricordo, mettendo a disposizione il molto materiale registrato che, con giusto orgoglio, conserva. Il Comune di Portoferraio, la Comunità Montana e l'Azienda di Promozione Turistica hanno dato la loro preziosa collaborazione.

Al ricordo di Maria Callas, "Signora della lirica mondiale", hanno fatto corona con prestazioni veramente valenti, oltre allo stesso tenore Cioni, il soprano Elisabetta Payer Tucci, il baritono giapponese Skigehara Takai e il tenore, anch'esso elbano, Stefano Gasparri. Al piano, apprezzato e sempre bravo esecutore Alessandro Brunì mentre Riccardo Galletti si è confermato promettentissimo flautista.

Infine, un'ultima consi-

VII regata velica Nazionale Interforze

La VII Regata Velica Nazionale Interforze ha avuto luogo nelle acque di Portoferraio, sabato 1 settembre per le imbarcazioni IOR e domenica 2 settembre per le derive.

Prima dell'inizio delle competizioni, si è svolta la cerimonia di apertura nel piazzale del Comando Marina, con l'alza bandiera, il giuramento dell'atleta e la benedizione delle imbarcazioni da parte del cappellano militare, alla presenza delle autorità civili e militari dell'isola, di reparti militari delle tre Forze Armate e della Guar-

dia di Finanza, nonché della Banda musicale di Maridipart La Spezia.

Maristat aveva inviato, per l'occasione, per l'assistenza e per i compiti di polizia in mare durante la regata, la corvetta Driade al comando del C.F. Giacomo Pollano.

Sono risultati vincitori nelle varie categorie il ten. Luigi Tacchella (IOR oltre 14,37 di Rating e derive) ed il G.M. Tommaso Monteleone nelle IOR sotto 14,37 di Rating, ai quali sono stati assegnate le pregiate coppe, messe a disposizione dei vincitori dai Vertici Militari.

La premiazione ha avuto luogo, nel corso di un cocktail, il pomeriggio della domenica alla sede della Lega Navale Italiana, che ha fornito, anche durante la regata, la propria assistenza tecnica, unitamente al Circolo Nautico di San Giovanni e la propria imbarcazione per i giudici di regata della FIV.

Classifiche per squadre: 1) UNUCI Portoferraio - 2) Aeroporto militare di Grosseto - 3) Compagnie Portoferraio.

Dalla Comunità Montana riceviamo:

In merito alla situazione relativa all'approvvigionamento idrico con particolare riguardo alle difficoltà di alcune zone del versante occidentale dell'isola, si tiene a precisare quanto segue:

1) - Nel mese di Agosto questa Comunità Montana ha garantito la copertura dell'onere finanziario relativo al trasporto delle autobotti in zone dove la carenza di acqua assumeva aspetti particolarmente drammatici.

2) - Tale azione ha avuto luogo sino all'esaurimento della copertura finanziaria del Capitolo di Spesa, il cui stanziamento è stato deciso, in sede di Bilancio del corrente anno, dalla passata Amministrazione, ed in particolare, dall'Assessorato ai Servizi Idrici (Assessore Di Biagio D.C.), a carico del quale deve essere rivolto l'addebito circa l'insufficienza della previsione.

3) - Nonostante le notevoli difficoltà incontrate ed i problemi sopraindicati la Giunta della Comunità Montana, con riferimento agli Assessori che hanno

Situazione approvvigionamento idrico

responsabilmente ritenuto di evitare in questo periodo un vuoto amministrativo che avrebbe comportato gravissime conseguenze, ha stabilito di garantire l'onere del trasporto dell'acqua sino alla conclusione dell'emergenza. Tale operazione richiede sin da ora il contributo di tutti gli Enti interessati e l'interessamento delle Autorità superiori.

4) - Alla luce di quanto sopra esposto appaiono ingiustificati gli attacchi strumentali rivolti a questa Amministrazione, specie da parte di chi alterna decisioni unilaterali, e conseguenti esibizioni di vanagloria, a pubbliche dichiarazioni di incompetenza a risolvere i problemi del proprio territorio.

Esercitazione di protezione civile

La Misericordia di Portoferraio, in collaborazione con la capozona consorella di Livorno, ha organizzato una esercitazione di protezione civile sanitaria denominata "Elba 90" che si è svolta nel territorio isolano dal 7 al 9 settembre. Ad essa hanno partecipato le speciali squadre di volontari delle Misericordie toscane e di molte altre regioni d'Italia, con mezzi e attrezzature di soccorso sistemati in una efficientissima base impiantata nei campi sportivi di San Giovanni. Di qui i mezzi, appositamente correati, sono stati indirizzati verso le zo-

ne dove sono state simulate particolari situazioni di emergenza.

L'esercitazione programmata in accordo con il Ministero della Protezione Civile come altre simili che periodicamente si svolgono in molte parti d'Italia, ha avuto il precipuo scopo di migliorare l'efficienza di uomini e di mezzi del volontariato, pronti ad operare unitamente alle tradizionali forze istituzionali in caso di calamità.

L'esercitazione è pienamente riuscita grazie all'impegno degli organizzatori ed alla collaborazione delle popolazioni.

Dal taccuino del cronista

Il 30 agosto a Siena, nella sala consiliare dell'antico palazzo comunale, vivamente festeggiati da parenti e amici, si sono uniti in matrimonio il prof. Domizio Baldini e la nostra concittadina prof. Elisabetta Ricci, per i quali formuliamo i migliori voti augurali; molti complimenti anche ai genitori della sposa, i nostri carissimi amici Carlo e Nestor Ricci.

Per oggi 15 settembre alle ore 15 circa 1000 testimoni di Geova di Piombino e di San Vincenzo hanno fissato una riunione con quelli dell'Elba (circa 300) presso la sala di culto di Portoferraio che è collegata via cavo con Forchia (Benvenuto), per seguire la cerimonia dell'inaugurazione di un centro desti-

nato alle grandi assemblee annuali, costruito interamente da 3000 volontari.

Con il 1.0 ottobre, a cura dell'Istituto Stenografico Toscano, avranno inizio i corsi di: Contabilità aziendale integrata su computer - Videoscrittura su computer Olivetti M. 240 - Stenografia - Datilografia - Pratica aziendale (1.0 corso) - Inglese - Tedesco.

Per le iscrizioni o eventuali chiarimenti rivolgersi alla sede della Scuola in località "Valle di Lazaro", a Portoferraio, o telefonare al n. 914108.

Dopo lunga malattia è deceduto il 29 agosto all'età di 34 anni Giovanni Dini, un giovane benvenuto da tutti. Comossa la partecipazione dei molti amici al rito funebre che è stato celebrato nella sala dei Testimoni di Geova. Ai familiari sentite condoglianze.

Viva l'impressione ha suscitato la morte di Rino Zoppi di anni 53 abitante in località San Martino schiacciato dal trattore precipitato in una piccola scarpata, mentre lavorava in un terreno di sua proprietà situato a Colle Reciso. Il tragico incidente è avvenuto nel pomeriggio del 30 agosto, presumibilmente durante una manovra di retromarcia.

Una grande folla ha partecipato ai funerali dello sfortunato agricoltore che lascia la moglie, Anna Coletti e tre figli ancora in giovane età e che era molto conosciuto e apprezzato per le doti di probo lavoratore e per la cordialità del carattere. Alle famiglie Zoppi e Coletti il nostro sentito cordoglio.

Martedì scorso è deceduto l'ex commerciante Domenico Sbaragli di anni 81, lasciando largo rimpianto perché molto stimato. Alla moglie, al figlio dott. Osvaldo e a tutti i familiari sentite condoglianze.

derazione: con la platea esaurita di sabato sera è dimostrato come il pubblico gradisca tale genere di spettacoli e sappia apprezzarli. Se finora la buona volontà ha fatto un po' difetto, auguriamoci che la nuova Amministrazione comunale, in collaborazione con enti e privati, riesca in avvenire ad organizzare qualche cosa di veramente valido.

Il presunto piromane rimesso in libertà

Bruno Bolognesi, il pensionato residente in località Lido di Capoliveri, che era agli arresti domiciliari come presunto piromane perché a bordo della sua macchina la notte dell'incendio del 23 agosto, fu trovato materiale che avrebbe potuto servire per appiccicare il fuoco, è stato rimesso in libertà dal giudice delle indagini preliminari che ha ritenuto venire meno i gravi indizi di colpevolezza.

Il giudice entro sei mesi può archiviare il caso o rinviare a giudizio il Bolognesi. "Ma - come ha riportato "Il Tirreno - l'assonanza tra le richieste della difesa brillantemente espresse dagli avvocati Romano e Monti e quelle del Pubblico Ministero, che in pratica hanno chiesto contemporaneamente la libertà del Bolognesi, autorizzano a pensare che il definitivo proscoglimento sia vicino".

Dott. Maria Grazia Battaglini AGRONOMA

consulenze e redazione di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
Tel. 0565/930040

Dott.ssa Sandra Bacci Psicologa

Consulenze e terapia psicosomatica
riceve presso il suo Studio Loc. Orti, 28 - Portoferraio dal Lunedì al Giovedì ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Lettere in Redazione

Egregio Direttore, "Alba, la famosa regina cui eruditi del '700 attribuiscono la costruzione di una fastosa residenza, aveva davvero (ne sono sicuro!) una gran bella reggia. Adirittura, percorrendo i tempi, inventando le prime Terme indicando la strada alla non meno famosa Terme di San Giovanni! Bagni con tanto di candidi marmorei gradini, cunicoli a volta, percorsi idrici idromassaggi?, delizia dei vip dell'epoca.

Parliamo dell'anno di grazia dal '50 a.C. fino alla prima età imperiale (I.o - II.o sec. d.C.). Tutto ciò era alla Linguella, proprio sotto la torre del Martello, dove Passanante, corrente anarchico, scontò le sue idee....

Dunque, uno stabilimento termale ante litteram che faceva parte di una villa commissionata da un riccone del momento. Sotto la torre, infatti si stanno riportando alla luce i resti di una fantastica favolosa villa romana, gemella di quelle delle Grotte.

E' fuori di dubbio che, in tanto sforzo, i servizi igienici in particolare siano stati il fiore all'occhiello del proprietario (funzionario di stato, onorevole di turno, patrio?) firmati dall'architetto più "in" della stagione. Tuttavia di cessi più o meno maiolicati, finora non si è avuta traccia.

Sarà per questo, forse, che per coerenza ad una presupposta tradizione, non si scorgono indicazioni, segnali o frecce di toilettes?

Tentiamo una spiegazione. I cessi più o meno proletari in realtà esistono ed anche quelli improvvisati nottetempo. Magari non hanno valore storico perché, ci dicono, costruiti in fretta nell'85 per la mostra degli Etruschi. Ci sono ma non funzionano. Non funzionano

gli impianti idraulici e pure le porte sono sgangherate. E i visitatori del Museo Civico Archeologico, vanto di Portoferraio? "Il Museo è bellissimo - scrivono nella "posta" - ma se a metà percorso ci scappa un bisogno impellente?"

Vengono, con cortesia, dirottati verso il bar della Calata.

Suo devotissimo Prof. Lorenz

Studio dentistico Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3 POGGIO
Riceve su appuntamento il martedì e venerdì
Tel. 99403

Ristorante MONTE PERONE
"Da Mario"
57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Ristorante Monte CAPANNE da PIETRO
cucina tipica con specialità marinare
Sala Cerimonie e Banchetti
Tel. 0565 / 99083

VINI del BARBA
PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE NELLA TENUTA TANINO S.N.C. DI BRUNO BOTTI & C.
PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.
Concessionaria esclusiva per l'Elba
CITROËN
Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676

Successo della IV Mostra dell'Artigianato

Dal 9 agosto al 9 settembre nella fortezza della "Linguella", il gruppo "Artigianinsieme" ha tenuto la IV Mostra dell'Artigianato Artistico Elbano, con il patrocinio del Comune di Portoferraio e dell'Azienda di Promozione Turistica. La rassegna, come ogni anno, è stata allestita con tocco da maestro dall'architetto Leonello Balestrini la cui opera ha raccolto generali consensi.

Si può calcolare che nel mese di agosto la media dei visitatori abbia ogni giorno, particolarmente nelle ore serali toccato le 3/400 persone.

Gli espositori, oltre che essere stati accumulati in un caloroso elogio, sono stati spesso complimentati personalmente per la originalità, la finezza, la perfezione dei lavori presentati.

"Oreste e Iskra", maestri delle ceramiche (la-

boratorio a Portoferraio); "Pino e Laura", creatori di fantasie in legno (laboratorio "Insula" a Portoferraio); "Paolo Talucci e Hilde Oberhollenzer", vetrate artistiche e vetro soffiato (laboratorio "Trasparenze" a Portoferraio e Porto Azzurro); "Enrico Gambelunghe", arredatore e restauratore di mobili (Laboratorio a Portoferraio e Porto Azzurro); "Maurizio Tavanti", incisore davorio e pietre dure (laboratorio a Portoferraio); "Giorgio Testi (Georges), creazioni artigianali in cuoio (laboratorio a Porto Azzurro); questi gli ottimi artigiani che fanno davvero onore alla nostra isola.

E' ovvio che se i consensi ricevuti rappresentano la migliore soddisfazione, l'artigianato elbano, come del resto quello nazionale, esige ormai una migliore attenzione da parte degli organi governativi e regionali.

Michela Falagiani e Grazia Trigona negli ottavi di Coppa Italia

Vincendo in trasferta con il Lerici e sui campi di San Giovanni col Cesena, Michela Falagiani e Grazia Trigona del Tennis Club Isola d'Elba, hanno conquistato l'accesso agli ottavi di finale della Coppa Italia. Hanno vinto entrambi gli incontri per 2 a 0 mostrando così insieme alla loro ormai collaudata classe, un ottimo stato di forma, merito questo anche dei loro allenatori i maestri Marco Rossi e Roberto Monaci.

Grande è l'entusiasmo nell'ambiente tennistico

elbano per le prodezze delle due ragazze già campionesse regionali, che conquistando l'accesso agli ottavi, hanno consentito al Circolo portoferraiese l'ingresso tra le sedici squadre più forti d'Italia.

Domenica prossima le atlete elbane affronteranno l'Affrico di Firenze, vittorioso col Venezia. Nelle semifinali della fase regionale le fiorentine furono sconfitte dalle nostre tenniste che si presentano quindi a questo nuovo appuntamento con i favori del pronostico.

Siccome ci è stato fatto appunto di non parlare delle società calcistiche elbane, facciamo osservare che essendo il nostro giornale quindicinale, non ha potuto seguire in modo adeguato l'attività delle varie squadre perchè i cambiamenti sia in seno ai consigli, sia nel parco giocatori, sono stati frequenti.

Nell'Audace, per esempio, tutti i giorni c'è stata una novità: polemiche, denuncia alla magistratura da parte di consiglieri dimissionari che vogliono ritornare alla dirigenza, giocatori svincolati, rinuncia di partecipare alla Coppa Italia per mancanza di attrezzature regolamentari essendo quelle esistenti sotto sequestro dal tribunale. Ultime novità, il pretore Della Valle il quale aveva convocato le parti, è riuscito a far trovare un punto d'incontro tra l'attuale consiglio e chi vuol ritornare alla dirigenza, e pertanto ieri sera 14 settembre ha avuto luogo l'assemblea ordinaria dei soci per fissare i criteri d'ingresso in società e nominare la commissione elettorale (non possiamo riferirne i risultati per mancanza di tempo) e il 20 ci sarà nuovamente l'assemblea dei soci per nominare il nuovo consiglio.

Augurando quindi che tutto si risolva per il meglio in modo che i dirigenti possano operare con tranquillità e che la squadra continui la gloriosa tradizione che per tantissimi anni l'ha vista vessillifera della sport calcistico elbano, ci piace, così per divertimento, ricordare i primi anni del dopoguerra quando fu ricostituita la Società.

Allora mancava veramente tutto, non c'era la minima attrezzatura, non c'era neppure il campo sportivo regolamentare, in quanto quello delle Ghiaie era vistosamente danneggiato dalla guerra. Eppure un gruppo di

volenterosi senza alcun contributo del Comune e di altri Enti, riuscì a sistemare il campo sportivo, ad acquistare le necessarie attrezzature e a corredare la squadra per farla partecipare al Campionato regionale di 1.a divisione. Come avvenne questo? Il consiglio eletto, affiancato da molti appassionati, soprattutto giovani, ideò e organizzò manifestazioni di ogni tipo: serate danzanti, spettacoli, partite di calcio celibi-ammogliati, gare ciclistiche sul circuito delle Ghiaie, tombole, lotterie e altri giochi. Questo fervore di iniziative appassionò tutta la cittadinanza, tanto che non ci fu commerciante che non aderì all'invito di un contributo mensile. Bisogna anche aggiungere che nessun giocatore pretese alcun compenso.

Parlando di quei momenti ci vengono alla memoria tanti di quei giovani che si prestarono per la rinascita dell'Audace. Tanto per citare dei nomi, riprendiamo un brano della cronaca di uno spettacolo tenutosi al Teatro dei Vigilanti, tratto dal settimanale "L'Elba" del 19 aprile 1946. "Venerdì scorso numerosissimo pubblico, come non se ne vedeva più da qualche tempo, è accorso allo spettacolo d'arte varia indetto e organizzato dagli sportivi dell'Audace S.C. Fra gli artisti si sono distinti la signora Ilva Vermigli, cantante di buone possibilità, la spigliata signora Vittorina Mitrano, la bimba Anna Maria Biancotti, l'eccezionale Pasqualino, il volenteroso Pacini, il fantasma-imitatore Libero Puccini, il prestigiatore Leonida Foresi, i comici Mario Bindi e Elbano Marianelli. I presentatori vinta la incertezza si sono difesi bravamente e anche l'orchestra è riuscita ad andare in porto". Per citare più nomi aggiungiamo che i presentatori furono Pietro Dino

Delle Sedie e Valerio Querci, pianista direttore dell'orchestra Adriano Giusti. Lo spettacolo fu ripetuto dopo breve tempo con alcuni nuovi elementi, tra questi ricordiamo il duo canoro Dario Gasperini-Rino Marchetti che si esibì in motivi americani di attualità. Uno dei più attivi collaboratori dei dirigenti audaciani fu in quel periodo Novaro Chiari attuale sindaco di Portoferraio. Lo ricordiamo in abbigliamento di danzatrice hawaiana, chioma bionda e riccioluta e al collo ghirlande di fiori, in un avanspettacolo dal titolo "8 belle gambe 8", durante un veglione carnevalesco pro Audace. Insieme a lui con lo stesso abbigliamento, ballarono una frenetica rumba Sauro Giani, Mario Del Bono e Sergio Aleari (Ganzino), mentre in costume appropriato, la coppia Silvano Mellini (Bubi) e Riccardo Gentini si esibì in una tradizionale danza spagnola.

Gli eleganti e veramente perfetti costumi furono opera della signora Maria Paolini, regista fu Salvatore Sardella, economo Osvaldo Forti e ideatore e organizzatore con la collaborazione di Guglielmo Taccioli, il sottoscritto, cioè

LEO

L'AUDACE

Nedo Giusti e Carlo Marchi ai tricolori di pesca sub

I sub Nedo Giusti e Carlo Marchi del Circolo Teseo Tesi hanno conquistato il diritto a partecipare ai campionati tricolori assoluti di pesca subacquea, piazzandosi il primo undicesimo e l'altro diciottesimo, nella prova di Marina di Noto (Siracusa) valida per i campionati italiani di seconda categoria.

Pertanto insieme a Renzo Mazzarri, il due volte campione del mondo favorito d'obbligo, prenderanno parte ai campionati assoluti che si disputeranno nelle acque di Capo Passero in Sicilia.

I barcaio di Mazzarri, Giusti e Marchi sono rispettivamente Natale Giulianetti, Pietro Regini e Angelo Dell'Anna.

Dalla prima pagina

Storia della Comunità di Poggio

zione tedesca che furono deportati in Germania dopo un memorabile rastrellamento di cui siamo stati testimoni oculari.

La seconda parte del libro riporta le cronache della comunità dal 1640 al 1920, trascritte dai documenti dell'archivio parrocchiale di Poggio e dagli archivi storici di Marciana e di Piombino. Il volume contiene inoltre notizie di una Società Mutuo Soccorso dal 1900 al 1934 e gli Statuti del comune degli Appiani.

Un'opera di vasto respiro che rispecchia la vita della piccola comunità di oltre tre secoli, vista anche in relazione a quella degli altri comuni el-

bani, in particolare di Marciana, di cui sono trascritti alcuni verbali che riguardano la crisi di quel comune avvenuta nel 1920, con le contestazioni del consigliere comunale Pilade Del Buono.

Un bel volume quindi, che viene ad aggiungersi alle monografie di Valdo Vadi su Marciana Marina e su Porto Azzurro e che ci auguriamo trovino un seguito negli altri comuni elbani.

L'opera si è potuta realizzare con il contributo di Assolombarda, dell'Azienda di promozione turistica dell'Arcipelago Toscano, dei comuni di Marciana e Marciana Marina, del Ristorante Da Publius e del Circolo Amici di Poggio, nonché dell'editore IL LIBRAIO, che ha provveduto alla pubblicazione.

Elba Graffiti

zoni che avrà a fianco la sua compagna Mary Mantegazzi e che sarà alla guida di un'Alfa Romeo spider veloce, ha particolarmente entusiasmato gli organizzatori perchè la fama del pilota svizzero è cresciuta per la sua attuale attività di commentatore televisivo.

Un'altra adesione che li rende orgogliosi è quella del pilota scandinavo Bjord Waldegaard, uno dei più celebri rallisti di tutti i tempi, che in coppia col suo navigatore Torzelius sarà alla guida di una Lancia Stratos, proveniente dal museo della Casa torinese, che ha preso parte al campionato mondiale di alcuni anni fa. Bjord Waldegaard non parteciperà alla gara, ma farà l'apripista del Rally Graffiti.

La caduta dello Scià

Tra le varie e sempre autorevoli presentazioni di libri avvenute durante l'estate ha avuto particolarmente rilievo quella de **La caduta dello Scià** da parte dell'amm. Mario Porta e di Luciana Conti, collega dell'autore, ambasciatore Giulio Tamagnini a Teheran che ebbe la ventura di vivere, e seppa annotare fedelmente nel suo diario, gli avvenimenti che portarono alla destituzione dello Scià e alla istituzione della repubblica islamica di Khomeini.

Il volume è accreditato dalla prefazione di Giulio Andreotti, il quale mette in evidenza il valore dell'opera come testimonianza obiettiva dei fatti e sot-

tolinea l'azione meritevole svolta dall'autore a favore degli italiani che si trovavano in Iran in quei giorni cruciali, aiutandoli a mettersi in salvo e assistendoli poi al loro ritorno.

Nel volume acquistano nuova luce i rapporti tra gli Stati Uniti, dove lo Scià spodestato si era rifugiato, e la repubblica islamica, in merito agli ostaggi americani rimasti in potere dei Persiani.

L'ambasciatore Tamagnini è stato vivamente complimentato la sera della presentazione alla Villa dei Mullini il 27 luglio e organizzata dal sigg. Fubini della libreria della Calata.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori

Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

GIMNASIUM SKORPIO CENTER

Dr. Burchielli - Dr. Carlotti
CHIRURGHI

Laserterapia - Agopuntura - Ultrasuoni - Ionoforesi - Elettroanalgesia - Magnetoterapia - Linodrenaggio Elettrico

Trattamenti analgici
(Dolori artrosici - Articolari - Muscolari)
Traumatologia sportiva

Trattamenti Anti-cellulite
Ulcere Piaghe

Per appuntamenti Tel.: 930182
914012
918177

Via Cairoli, 32 - Portoferraio

Dott. Massaro Lari Annamaria

Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma)
per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso
presso l'ambulatorio
via Carducci 23 - Portoferraio
Tel. (0565) 916661 - 915656

Dott. Aldo Pontrandolfo MEDICO CHIRURGO specialista

malattie reumatiche
riceve su appuntamento
presso lo studio della
Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809

Ristorante Pizzeria Spaghetteria

La Mangiatola

Loc. Mola Strada Provinciale per Porto Azzurro
Tel. 940129
Nuova gestione

Aperto tutto l'anno nel periodo estivo fino a tarda ora
PARCHEGGIO PRIVATO
La Mangiatola, tutto di più



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE

Ufficio turistico Napoleone

Locazioni estive appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★★
Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

APERTO TUTTO L'ANNO

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Ionoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino 30/09/1990

PARTENZE DA PIOMBINO

05.50 - 08.00 - 10.25 - 11.50

14.00 - 16.00 - 17.50 - 20.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

06.00 - 08.25 - 09.50 - 12.10

14.00 - 16.00 - 17.50 - 19.55

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 914133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 09.05 - 11.10 - 13.15
14.45 - 16.30 - 17.10 - 18.30 - 19.50

Linea Piombino - Portoferraio
06.00 - 07.20 - 09.20 - 11.20 - 13.15
15.20 - 16.25 - 18.10 - 18.50 - 22.00

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il martedì e venerdì) 14.55 17.55 (partenza da Rio Marina)

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.30 (il martedì e il venerdì proseguimento per Pianosa) 12.50 (escluso il martedì e il venerdì) 16.50 19.15

Linea Livorno - Portoferraio
12.50 (tutti i giorni) il lunedì alle ore 08.30 con sosta a Capraia

Linea Portoferraio - Livorno
08.30 (tutti i giorni) il lunedì alle ore 15.30 con sosta a Capraia

ALISCAFI

Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 09.40 - 15.00

Partenze da Piombino per Portoferraio 09.00 - 11.30 - 18.10

Agenzia immobiliare AEI-TALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

* Procchio

Cedesi locale Bar

Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bi-trilocali